

## 交換學生心得報告

楊文心 Ambre

2018 年學期中，我很幸運地錄取了前往比利時天主教魯汶大學(Université Catholique de Louvain) 的交換學生資格。此校分為荷語校區(Leuven)及法語校區(Louvain)。而法語魯汶大學的建校，促使新魯汶(Louvain-la-Neuve)這個實驗性城市的誕生。大學城內大多是禁止汽車通行的步道，麻雀雖小五臟俱全，不論是教學區、商場、運動中心、宿舍皆能步行到達，是個單純、景色宜人的學習環境。



(上圖: 新魯汶湖 Lac de Louvain-la-Neuve)

初到新魯汶，有許多事情需要慢慢適應，包括煮菜、打理生活以及跟上課程的進度。雖然已經具備基本的法語程度，但要聽懂老師的語速且負擔龐大的知識量，不僅對當地學生來說不容易，對交換學生而言更是吃力。上課期間，有別於輔大法文系的學生，許多當地同學將老師說的話打成逐字稿，認真對待每一堂課的態度令我印象深刻。根據我的觀察，當地學生徹底落實了"Work hard, play hard"的精神。除了讀書，夜生活也是多彩多姿。



(上圖: 宿舍舉辦的喝酒遊戲)

交換生涯中，我對於其中三堂課印象特別深刻。其中一堂是「近代中國分析」，這堂課讓我學會拋開中華民國的歷史視角，以西方世界角度來觀察分析近代中國的歷史、政治、經濟發展狀況，培養另一種思考問題的方法。另一堂是「政治學」，對於沒有基礎的我來說並不容易，所以決定先在網路上使用中文的資料和影音檔來學習，上課時才比較能夠掌握內容。最後一堂課則是「跨文化溝通與翻譯」，這是一堂理論課，小班的授課方式活潑有趣，學期末以繳交小論文的方式計算成績。對於從來沒接觸過法語小論文的我來說是一個大挑戰，在學長姐的指導下，我學會論文寫作方法，努力將一份原本沒有信心做完的報告完成。

比利時大學的宿舍文化(kot)是一個有別於其他國家大學的文化。其中包含主題宿舍、容納許多國際學生的交流宿舍和一般普通宿舍。多元的宿舍文化點綴著大學生平凡的生活。過年期間，與其他台灣及中國的交換學生一同舉辦「中華文化週」，希望能提供一個讓當地學生進一步認識台灣跟中國的機會。活動包括台灣夜市遊戲、小吃體驗(珍珠奶茶、滷肉飯等等)、甚至舉辦兩岸關係議題的研討會。



(上圖: 中華文化週)

比利時雖為歐陸小國，但因優越的地理位置堪稱「歐洲心臟」。從這裡出發，實惠的聯航機票或客運，帶著我暢遊歐洲各個角落。冰與火的冰島、峽灣挪威、童話般的丹麥、藝文美食之國義大利、開放解放的荷蘭、物美價廉的東歐、現代科技與歷史交錯的柏林...每一次的旅行，是歷史的回味，是心靈的釋放，是味覺的感動，更是自我的探索。



(上圖: 冰島；義大利；匈牙利；荷蘭)

謝謝輔大給予我這次可貴的交換經驗，除了體驗當地大學生活，深度沈浸在比利時多元包容的文化以外，更重要的是擁有當起背包客的機會，感受搭火車就能跨過國境接觸截然不同的文化景象，對於來自島國的我來說格外新鮮有趣。整個交換生涯就好比一趟豐富充滿曲折的旅程，遇到問題學會耐下性子、鼓起勇氣面對。比利時國鐵的不確定性培養了我的耐心和面對變化的從容，不太親民的物價讓從不進廚房的我學會餵飽自己，獨在異鄉的孤單使我更勇敢的面對自己的不足與恐懼。一件漂亮的衣服最多能穿幾年，而一段特別的回憶將一生受益。